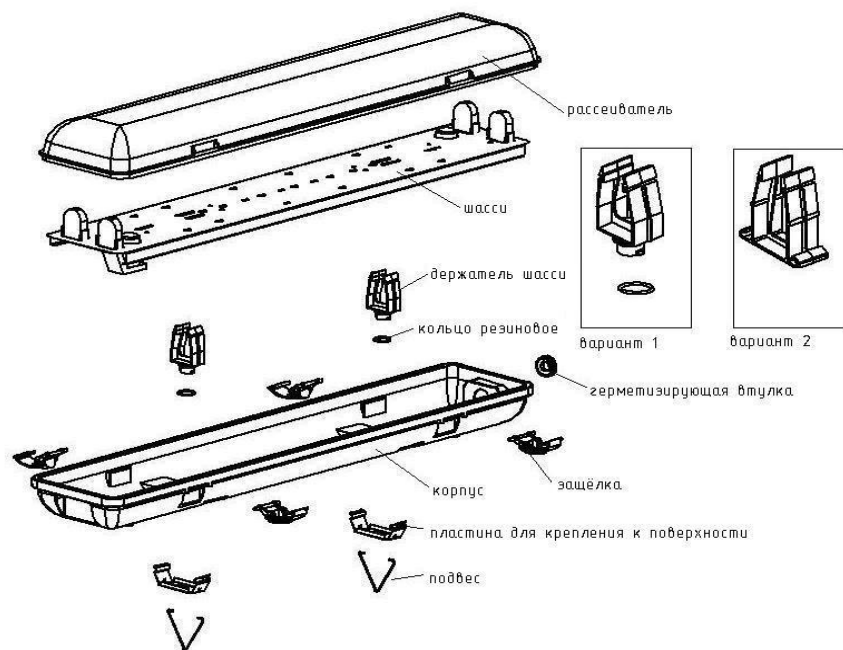


Схема сборки светильника:



8. УТИЛИЗАЦИЯ

- 8.1. Светильники не содержат токсичных материалов относящихся к опасным отходам, требующим специальной утилизации.
- 8.2. Утилизацию светильников проводят обычным способом в организациях по переработке вторичного сырья.
- 8.3. **ВНИМАНИЕ!** Люминесцентные лампы должны сдаваться на специализированные предприятия по их переработке.

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- 9.1. Гарантийный срок эксплуатации 18 месяцев с даты продажи (но не более 24 месяцев со дня выпуска) при соблюдении потребителем условий эксплуатации. Возможно увеличение гарантийного срока, условия предоставления расширенной гарантии размещены в сети интернет на официальном сайте www.technoluxtm.ru в разделе «Гарантии качества».
- 9.2. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет: не менее 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов; не менее 10 лет – для остальных светильников.
- 9.3. Претензии за дефекты, появившиеся в течение гарантийного срока из-за небрежного хранения, транспортирования, при нарушении правил эксплуатации, установки или обслуживания не принимаются.
- 9.4. Выход из строя люминесцентных ламп и стартеров браком не является.
- 9.5. Адрес завода изготовителя: 601655, г. Александров, Владимирская обл., ул. Гагарина д.2, ООО «АЭТЗ «Рекорд», тел. (49244) 6-34-13.



СВЕТИЛЬНИК TECHNOLUX®
TLWP (ЛПП-30)
ПАСПОРТ

1. НАЗНАЧЕНИЕ

1.1 Потолочные светильники серии TLWP (далее светильники) с трубчатыми люминесцентными лампами T8 или T5 (ЛЛ) (цоколь G13 или G5) предназначены для освещения помещений с повышенным содержанием пыли и влаги.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 2.1. Светильники соответствуют ТУ 3461-013-21098894-2011, требованиям ТР ТС 004/2011 и ТР ТС 020/2011.
- 2.2. Светильники изготавливаются в исполнении УХЛ категории размещения 2 по ГОСТ 15150. Светильники с блоками аварийного питания изготавливаются в исполнении УХЛ категории размещения 4 по ГОСТ 15150.
- 2.3. Питание светильника осуществляется от сети переменного тока напряжением $220 \pm 10\%$ В, частоты 50 Гц. Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013.
- 2.4. Степень защиты от воздействий окружающей среды по ГОСТ 14254 IP65
- 2.5. Светильник соответствует группе механического исполнения М1 по ГОСТ 17516.
- 2.6. Класс защиты от поражения электрическим током I.
- 2.7. Способ установки: потолочный – на горизонтальные поверхности или подвесной – на трос или штангу.

В случае установки светильников на монтажную поверхность при помощи саморезов, (саморезы не входят в комплект поставки) отверстия под саморезы должны находится по центрам пуклей, находящихся по краям корпуса светильника.



2.8. Основные параметры светильников:

Артикул* *	Тип лам п и цок оль	Модификаци я исполнения светильника	Кол-во ламп и номин. мощность, Вт.	Габаритные размеры, не более мм. АхВхС*	Масса светилън. не более, кг
TLWP 118	ЛЛ G13	PS, PC	1x18	665x105x110	1,5
TLWP 218		PS, PC	2x18	665x140x110	2,2
TLWP 136		PS, PC	1x36	1270x105x110	2,5
TLWP 236		PS, PC	2x36	1270x140x110	3,9
TLWP 158		PS, PC	1x58	1570x105x110	3,3
TLWP 258		PS, PC	2x58	1570x140x110	4,7
TLWP 114/124	ЛЛ G5	PS, PC	1x14/1x24	665x105x110	1,5
TLWP 214/224		PS, PC	2x14/2x24	665x140x110	2,2
TLWP 128/154		PS, PC	1x28/1x54	1270x105x110	2,5
TLWP 228/254		PS, PC	2x28/2x54	1270x140x110	3,9
TLWP 135/149/180		PS, PC	1x35/1x49/1x80	1570x105x110	3,3
TLWP 235/249/280		PS, PC	2x35/2x49/2x80	1570x140x110	4,7

* А-длина; В-ширина; С-высота.

** Полное обозначение модели светильника и мощность ламп указана на упаковке и/или этикетке внутренней маркировки.

Добавочное обозначение **РС** означает комплектацию светильника корпусом и рассеивателем из поликарбоната. Добавочное обозначение **PS** означает комплектацию светильника корпусом из ABS пластика и рассеивателем из светотехнического полистирола. Для светильников с лампами Т8, добавочное обозначение **EL**, **ЕСР** означает, что в светильнике установлен электронный пускорегулирующий аппарат (ЭПРА), в остальных случаях светильник комплектуется электромагнитным пускорегулирующим аппаратом (эмПРА). Все светильники с Т5 лампами комплектуются ЭПРА. Добавочное обозначение **ЕМ** означает, что в светильнике установлен блок аварийного питания (БАП). Добавочное обозначение **РА** означает, что в светильнике установлен ЭПРА с аналоговой регулировкой.

Пластина для крепления к поверхности и подвес, входят в комплект светильника с обозначением **РС**, для остальных моделей поставляются по отдельному заказу.

Светильники, с добавочным обозначением **PS**, комплектуются шайбой прокладкой-2 шт. и шайбой металлической-2 шт. Возможна по отдельному заказу комплектация светильника металлическими защелками крепления рассеивателя к корпусу.

Светильники с обозначением **ЕСР** комплектуются одним резиновым уплотнительным кольцом для герметизации ввода провода, остальные светильники комплектуются одной герметичной втулкой.

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ОДНОГО СВЕТИЛЬНИКА

3.1. В комплект поставки входят:

- ✓ Светильник в разобранном виде (без ламп) – 1 шт.
- ✓ Коробка картонная – 1 шт. на два светильника.
- ✓ Паспорт – 1 шт. на два светильника.
- ✓ Упаковочный пакет – 1 шт.

4. ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1. **ВНИМАНИЕ!** Установку, демонтаж, чистку светильника, замену ламп и стартеров, устранение неисправностей производить только при отключенной электросети.
- 4.2. Запрещается применять лампы и стартеры других номинальных характеристик, кроме указанных в п.п. 5.5, 5.6. Допускается применение стартеров и ламп других фирм-производителей с аналогичными характеристиками.
- 4.3. Светильники выполнены по I классу защиты от поражения электрическим током и должны быть надежно заземлены.

5. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОНТАЖА

- 5.1. Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- 5.2. Светильники после длительного транспортирования и/или хранения при низких температурах перед установкой необходимо выдержать в отапливаемом помещении при температуре +15...20°C не менее 24 часов.
- 5.3. После распаковки светильника необходимо (см. схему сборки светильника): Вариант 1 (в зависимости от вида держателя) - надеть на держателя шасси уплотнительные резиновые кольца и вернуть до упора два держателя шасси в отверстия корпуса или Вариант 2 - установить в посадочное место боковым движением два держателя шасси; установить ламповые патроны в отверстия шасси; установить герметизирующую втулку или резиновое кольцо для ввода проводов в отверстие корпуса; установить на корпус защелки рассеивателя; установить пластины крепления (при наличии) к потолку на монтажную поверхность и защелкнуть в них корпус.
- 5.4. Присоединить заведенные внутрь корпуса питающие сетевые провода (сечение не менее 0,75 мм²) к клеммной колодке шасси и установить его в корпус светильника. Подключение светильника к электрической сети производить только при обесточенной сети. Подключение заземляющего провода обязательно.

- 5.5. В светильнике (в случае комплектации эмПРА) уже установлены стартеры Philips S2 (S10) или аналогичные. Корпус установленных стартеров выполнен из термостойкой пластмассы.
- 5.6. Установить люминесцентные лампы, мощностью соответствующей обозначенной на светильнике.
- 5.7. Установить рассеиватель в корпус и защелкнуть защелки.
- 5.8. При загрязнении светильника его рассеиватель протирается сухой мягкой тканью.
- 5.9. **ВНИМАНИЕ!** В случае обнаружения неисправности светильника обратиться в соответствующую эксплуатационную службу (организацию).

Схема подключения светильника.

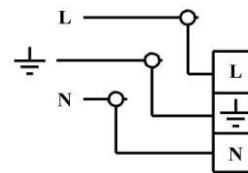


Рис.1

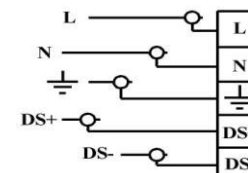


Рис.2

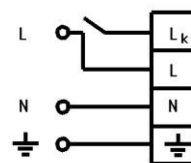


Рис.3

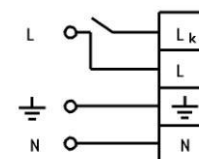


Рис.4

ВНИМАНИЕ!!!

При установке патронов в шасси двухлампных светильников, провода патронов, относящихся к одной лампе, должны быть одного цвета.

Рис.1 Схема подключения светильника; Рис.2 Схема подключения светильника с ЭПРА с аналоговой регулировкой; Рис.3 Схема подключения светильника с БАП для светильников с двумя лампами; Рис.4 Схема подключения светильника с БАП для светильников с одной лампой.

Lk-коммутируемая через выключатель фаза (Для вкл/выкл освещения).

L-не коммутируемая фаза (предназначенная для зарядки аккумулятора БАП) при отключении которой вместе с Lk светильник переходит в аварийный режим. N-ноль.

L и Lk подключаются к одной фазе!

6. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

6.1. Светильник признан годным к эксплуатации.

Тип светильника, дата выпуска, отметка ОТК, номер бригады указаны на внутренней этикетке светильника.

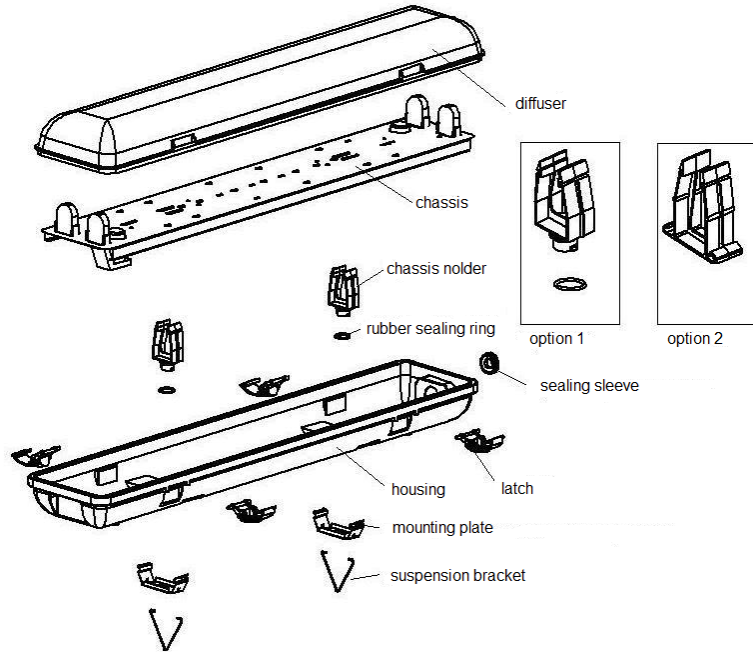
7. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

7.1 Условия транспортирования светильников в зависимости от воздействия механических факторов должны соответствовать группе С ГОСТ 23216, в том числе в части воздействия климатических факторов – группе 4 по ГОСТ 15150.

7.2 Условия хранения светильников должны соответствовать группе условий хранения 2 ГОСТ 15150.



Lighting fixture assembly diagram:



8. DISPOSAL CONSIDERATIONS

- 8.1. Lighting fixtures do not contain toxic materials related to hazardous waste requiring special disposal.
- 8.2. Utilization of lighting fixtures is carried out in the usual way in companies deal with processing secondary raw materials.
- 8.3. ATTENTION! Fluorescent lamps must be surrendered to specialized companies deal with their processing.

9. WARRANTY

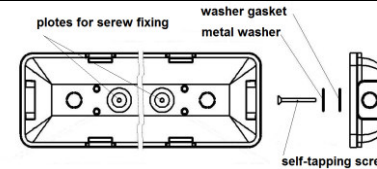
- 9.1 The warranty period of operation is 18 months from the date of sale (but not more than 24 months from the date of issue) subject to the consumer's observance of the operating conditions. It is possible to increase the warranty period, conditions for granting an extended warranty are posted on the Internet at the official website www.technoluxtm.ru in the section "Quality Assurance".
- 9.2. The service life of lighting fixtures under normal climatic conditions with observance of the installation and operation rules is: not less than 8 years - for lighting fixtures, the housing and / or optical part (diffuser) of which are made of polymer materials; at least 10 years - for other lighting fixtures.
- 9.3. Claims for defects arising during the warranty period due to negligent storage, transportation, at violation of the rules of operation, wrong installation or maintenance are not accepted.
- 9.4. The failure of fluorescent lamps and starters is not considered as defect.
- 9.5. The address of the manufacturer is: 601655, Alexandrov, Vladimir region, Gagarin str. 2, LLC "AETZ" Record ", tel. +7(49244) 6-34-13.

1. APPLICATION

1.1 1.1. Ceiling lighting fixtures of TLWP series (hereinafter referred to as lighting fixture) with tubular fluorescent lamps T8 or T5 (LL) (G13 or G5 base) are intended for lighting of rooms with high content of dust and moisture.

2. TECHNICAL CHARACTERISTICS

- 2.1 The lighting fixture corresponds to the TS 3461-013-21098894-2011, the requirements of technical regulations of the Customs Union 004/2011 and 020/2011.
- 2.2. The lighting fixtures are made in the TCC (for temperate and cold climate) version of the placement category 2 according to GOST 15150, the ambient temperature should be from -15 to +45°C. Lighting fixtures with emergency power units are manufactured in the TCC (for temperate and cold climate) version of the placement category 4 in accordance with GOST 15150, the ambient temperature should be +5 to +45°C.
- 2.3. The lighting fixture is supplied from an alternating current network with voltage of $220 \pm 10\%$. B and frequency of 50 Hz. The electric energy quality must comply with GOST 32144-2013.
- 2.4. Degree of protection from environmental influences is in accordance with GOST 14254 IP65
- 2.5. The lighting fixture corresponds to the mechanical design group M1 in accordance with GOST 17516.
- 2.6. Protection against electric shock: Class – I.
- 2.7. Installation method: ceiling - on horizontal surfaces or hanging - with wire rope or barbell. **In the case of installing lighting fixtures on the mounting surface using self-tapping screws (self-tapping screws are not included in the delivery set), the holes for the screws must be located at the centers of the puscle located at the edges of the lighting fixture housing.**



2.8. Main parameters of lighting fixtures:

Item**	Lamp type and base	Modification of the lighting fixture	Lamp quantity and nominal power, W	Overall dimensions, AxBxC*	Lighting fixture weight, no more than, kg
TLWP 118	LL G13	PS, PC	1x18	665x105x110	1,5
TLWP 218		PS, PC	2x18	665x140x110	2,2
TLWP 136		PS, PC	1x36	1270x105x110	2,5
TLWP 236		PS, PC	2x36	1270x140x110	3,9
TLWP 158		PS, PC	1x58	1570x105x110	3,3
TLWP 258		PS, PC	2x58	1570x140x110	4,7
TLWP 114/124		LL G5	PS, PC	1x14/1x24	665x105x110
TLWP 214/224	PS, PC		2x14/2x24	665x140x110	2,2
TLWP 128/154	PS, PC		1x28/1x54	1270x105x110	2,5
TLWP 228/254	PS, PC		2x28/2x54	1270x140x110	3,9
TLWP 135/149/180	PS, PC		1x35/1x49/1x80	1570x105x110	3,3
TLWP 235/249/280	PS, PC		2x35/2x49/2x80	1570x140x110	4,7

* A-length; B-width; C-height.

** The full designation of the lighting fixture model and the power of the lamps are indicated on the package and / or the label of the internal marking.

The additional designation PC means the batching of the lighting fixture with a housing and a diffuser made of polycarbonate. The additional designation PS means the batching of the light fixture with a housing made of ABS plastic and a diffuser made of illuminating polystyrene. For lighting fixtures with T8 lamps, the additional designation EL, ECP means that an electronic control gear (ECG) is installed in the lighting fixture, in other cases the lighting fixture is equipped with an electromagnetic control gear (EMCG). All lighting fixtures with T5 lamps are equipped with electronic control gear. The additional designation EM means that the emergency power supply unit (EPSU) is installed in the lighting fixture. The additional designation RA means that the electronic control gear with analog adjustment is installed in the lighting fixture.

Surface mounting plate and suspension are included in the lighting fixture set with PC designation, for other models they are available on request.

Lighting fixtures, with an additional designation PS, are equipped with washer gasket (2 pcs.) and metal washer (2 pcs). The lighting fixture's accessories with metal clips for securing the diffuser to the housing are optionally available.

Lighting fixtures marked with ECP are equipped with one rubber sealing ring to seal the input of the wire, the rest of the light fixtures are completed with a single sealed bushing.

3. DELIVERY SET OF ONE LIGHTING FIXTURE

3.1. The set includes:

- Lighting fixture disassembled (without lamps) - 1 pc.
- Carton box - 1 pc. per two lamps.
- Operating certificate - 1 pc. Per two lamps.
- Packaging bag - 1 pc.

4. SAFETY REQUIREMENTS

4.1. **ATTENTION!** Installation, disassembling, cleaning of the lighting fixture, lamps and starters replacement, troubleshooting should be carried out only with the mains disconnected.

4.1. It is forbidden to use lamps and starters of other nominal characteristics, except as specified in p. 5.5, 5.6. It is allowed to use starters and lamps of other manufacturers with similar characteristics.

4.2. The lighting fixtures are made according to the first class of protection against electric shock and must be reliably grounded.

5. RULES OF OPERATION AND INSTALLATION

5.1. The lighting fixture must be operated in accordance with the "Standard code of consumers electrical installations".

5.2. After long transportation and / or storage at low temperatures lighting fixtures should be kept in a heated room at a temperature of + 15 ... 20 ° C for at least 24 hours before installation.

5.3. After unpacking the lighting fixture, it is necessary to (see the lighting fixture assembly diagram): Option 1 (depending on the type of holder) - fit the rubber sealing rings onto the chassis holders and screw two chassis holders into the holes of the chassis to the stop or Option 2 - install two chassis holders with lateral movements into the sealing housing; Install the lamp cartridges into the chassis holes; Install a sealing sleeve or rubber ring into the housing hole to insert the wires; install the latch of the diffuser on the housing; Install the mounting plates (if any) to the ceiling on the mounting surface and snap the housing into them.

5.4. Connect the incoming mains supply wires (cross-section not less than 0.75 mm²) to the terminal block of the chassis and install it into the housing of the lighting fixture. Connect the lighting fixture to the mains only if the mains is off. Connection of the grounding wire is obligatory.

5.5. In the lighting fixture (in case of EMCG configuration), Philips S2 starters (S10) or similar ones are already installed. The body of the installed starters is made of heat-resistant plastic.

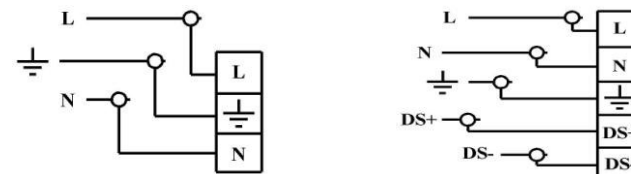
5.6. Install fluorescent lamps with the power corresponding to the power marked on the lighting fixture.

5.7. Install the diffuser into the housing and snap the latches.

5.8. When the lamp is dirty, its diffuser is wiped with a dry soft cloth.

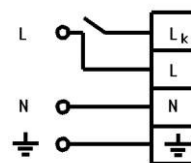
5.9. **ATTENTION!** In case of malfunction of the lighting fixture, contact the appropriate operating service (company).

Lighting fixture connection diagram.

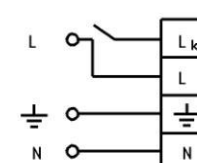


Pic.1

Pic.2



Pic.3



Pic.4

ATTENTION!!!

When installing cartridges in the chassis of two-lamp lighting fixtures, the wires of cartridges belonging to one lamp must be of the same color.

Pic.1. Lighting fixture connection diagram; Pic. 2 Connection diagram of lighting fixture with ECG with analog adjustment; Pic.3 Connection diagram of lighting fixture with EPSU for lighting fixtures with two lamps; Pic.4 Connection diagram of lighting fixture with EPSU for lighting fixtures with one lamp.

Lk-commutated through the switch phase (For on / off lighting).

L-not commutated phase (designed to charge the EPSU battery), when switching off, together with Lk the lighting fixture goes into emergency mode N-Zero.

L and Lk are connected to the same phase!

6. ACCEPTANCE CERTIFICATE

6.1. The lighting fixture is admitted serviceable.

The lighting fixture type, the date of issue, the QCD mark, the team number are indicated on the inner label of the lighting fixture.

7. TRANSPORTATION AND STORAGE

7.1 The conditions of lighting fixtures transportation in accordance with the influence of mechanical factors must correspond to group C of GOST 23216, and among others in the part of climatic factors influence - to group 4 in accordance with GOST 15150.

7.2 Storage conditions of lighting fixtures must comply with group 2 storage conditions of GOST 15150.